



EXPOSITION JOSEF SVOBODA SCENOGRAPHE

1er avril/1er juin 1992

Le Centre Georges Pompidou présente en collaboration avec l'Union des Théâtres de l'Europe et l'Institut du Théâtre de Prague, une exposition consacrée au scénographe tchèque Josef SVOBODA, dans le Grand Foyer, du 1er avril au 1er juin 1992.

Cette exposition est une rétrospective de l'ensemble des travaux de Josef SVOBODA pour le théâtre, l'opéra et le ballet. Elle est composée de dessins originaux, de maquettes construites et de vidéos, l'ensemble évoquant les phases de préparation et de réalisation de chaque scénographie. Des projections de diapositives en continu compléteront le visuel de cette présentation.

Dans le cadre de cette exposition, plusieurs manifestations seront proposées :

- **un débat** avec Josef SVOBODA animé par Denis BABLET, directeur du Laboratoire de recherches sur les arts du spectacle du C.N.R.S.

- **trois cours publics** dirigés par Josef SVOBODA :

- "Lumière et espace"
- "Techniques audiovisuelles au théâtre"
- "Scénographie pour le théâtre lyrique"

- **une rencontre** entre Josef SVOBODA et Guy-Claude FRANCOIS animée par Denis BABLET

- **des projections régulières** de films et de vidéos dans la Petite Salle.

Centre Georges Pompidou
Service de presse :
Anne-Marie Pereira
42 77 12 33 poste 4069



EXPOSITION JOSEF SVOBODA SCENOGRAPHE

PETITE SALLE

1er avril 1992

15-19h. : projections de films et de vidéos

21h. : rencontre avec Josef Svoboda, animée par Denis Bablet

2 avril 1992

15-19h. : cours public *Lumière et espace*, dirigé par Josef Svoboda

3 avril 1992

15-19h. : cours public *Techniques audiovisuelles au Théâtre*, dirigé par Josef Svoboda

4 avril 1992

15-19h. : cours public *Scénographie pour le Théâtre lyrique : Mozart, Wagner, Nono*, dirigé par Josef Svoboda

Les 5 et 6 avril 1992 et du 8 au 13 avril 1992

15-19h. : projections de films et de vidéos

GRANDE SALLE

24 avril 1992

20h.30 : rencontre Josef Svoboda, Guy-Claude François,
animée par Denis Bablet

JOSEF SVOBODA

Imaginez, dit Josef Svoboda, que l'on demande à dix scénographes de concevoir un simple espace noir. Eh bien, nous aurons dix solutions différentes ! Maintenant, plaçons dans cet espace une vulgaire chaise de cuisine. Aussitôt par sa présence, par sa situation, son orientation, elle intrigue le spectateur, elle lui pose des questions et elle l'informe. Un personnage entre, tout un tissu de relations se développe. Un faisceau de projecteur frappe la scène. L'espace prend sens. Il y a communication avec le public. Notre espace n'est pas seulement un lieu physique, mais un univers concret et mental qui s'instaure, dramatique et poétique. La scénographie est passée par là, elle devient manifeste en même temps qu'elle sait s'effacer, quand nécessaire, de la conscience du spectateur.

Actuel

Svoboda est né en Bohême le 10 mai 1920. Un goût inné pour la peinture, des études à l'Ecole des Arts appliqués de Prague. En 1945, à vingt-cinq ans, il est chef-décorateur du Grand Opéra du 5 Mai et il poursuit sa formation d'architecte à l'Ecole des Beaux-arts de Prague, celle-là même où il deviendra titulaire des chaires d'architecture et de scénographie. En 1951, le voilà chef-décorateur du Théâtre national de Prague. Il a trente et un ans. Aujourd'hui, il a réalisé plus de six cents scénographies à travers le monde, en Tchécoslovaquie bien sûr mais aussi en Grande-Bretagne, Italie, Allemagne, Russie, aux Usa, en France... L'année prochaine il fêtera ses cinquante ans d'activité professionnelle.

Svoboda n'est point homme à afficher des théories, mais des principes dirigent sa création. Depuis longtemps il a refusé d'être un simple "décorateur de théâtre". Son métier n'est point d'illustrer, ou de décorer, mais de concevoir pour chaque oeuvre - dramatique, lyrique ou chorégraphique - l'organisme, ou plutôt l' "instrument" physique qui fournira les structures et les éléments plastiques nécessaires à l'instauration de l'univers théâtral. Un univers dont il sait qu'il ne saurait se figer en tableaux successifs, en images définitives, mais qu'il doit vivre de sa vie interne, de son expression et de ses apparences en une fluidité permanente, parfois mystérieuse. D'où sa promotion dans les années soixante du cinématisme au théâtre (*Hamlet, Roméo et Juliette, etc.*) et son attachement aujourd'hui à une cinétique intérieure moins apparente, mais plus subtile.

Svoboda n'aime pas qu'on le qualifie de "moderne". Il se veut "actuel", c'est à dire en communication avec les hommes de son temps, capable de leur parler, de les toucher, par les moyens qui appartiennent à chaque aujourd'hui. Il souhaite que face à l'une de ses maquettes, on puisse dire : ça c'est un Svoboda 63 ou 75. Boutade peut-être, mais pas seulement.

Les techniques justes

Trouver les moyens les plus nécessaires, les techniques justes, c'est l'un de ses buts. Il sait que les techniques traditionnelles peuvent toujours être valables, mais que notre monde nous propose toute une série de technologies nouvelles, qu'un vrai scénographe de notre temps - et il est parmi les tout premiers - doit être capable de tirer parti des matériaux nouveaux, des acquis de la chimie et de la physique, de l'acoustique, de la cybernétique et de l'informatique. Il est vrai qu'avec l'électricité on peut tuer un homme ou le sauver. Tout est affaire de maîtrise. Svoboda est un artiste de la Renaissance : il n'accepte pas de séparer son humanisme, son goût de la nature, de son sens de la rénovation technique et scientifique, de son désir d'expérimentation perpétuelle et d'invention. D'où son emploi de techniques telles que celles de la projection sous toutes ses formes (diapositives, films, vidéo, etc.) , d'où son goût pour la création et la mise au point de formes nouvelles de spectacles audiovisuels qui dépassent le cadre du théâtre proprement dit : le polyécran, la polyvision, la Laterna Magika. D'où le va-et-vient qu'il institue entre ces formes et le théâtre proprement dit qui se nourrissent mutuellement.

On pourrait croire que Svoboda est un démiurge solitaire. Loin de là, il sait trop que la scénographie n'est qu'un des éléments de ce grand orchestre que forment les moyens d'expression du théâtre. Que le théâtre est un carrefour, un lieu de rencontre où le travail ne peut être que collectif, que la mesure de sa propre réussite dépend de la qualité du dialogue, de la collaboration avec le metteur en scène. Parfois la collaboration peut être difficile - et pourquoi pas conflictuelle - mais deux partenaires abattent leurs cartes et le jeu du théâtre s'insature, vivant, sérieux, vrai. Un jeu où l'artiste-scénographe doit être en état de permanente disponibilité, de constante ouverture, où il doit oublier ce qu'il a déjà fait. Il est arrivé à Svoboda de créer douze scénographies différentes pour douze créations de la même oeuvre. Chaque fois la solution tant esthétique que technique était différente.

Ce n'est point là éclectisme. La création scénographique est faite de sensibilité, de raison, et d'impulsions. Gare à celui qui se laisse emprisonner par l'acquis. La réussite appartient à celui qui allie savoir et naïveté au service de l'imagination.

Denis BABLET

Extrait du *Magazine* , n° 68, 15 mars-15 mai 1992



Spectacles

avril/juin 1992

tarifs

65F : Adhérents du Centre Georges Pompidou

70F : - de 25 ans, + de 60 ans et collectivités

85F : Plein tarif

reservations

42 74 42 19

Grand foyer
1er avril/1er juin

Petite salle
15h à 19h

2 avril

3 avril

4 avril

Petite salle
21h

1er avril

Grande salle
20h30

24 avril

Petite salle
15h à 19h

**1er, 5 et 6 avril
et du 8 au 18 avril**

Petit foyer
1er avril/13 avril

Théâtre

Josef Svoboda, scénographe

Exposition

Cours publics dirigés par Josef Svoboda

Lumière et espace au théâtre

Les techniques audiovisuelles au théâtre

Scénographie pour le théâtre lyrique :
Mozart, Wagner, Nono

Rencontres

Rencontre avec Josef Svoboda
animée par Denis Bablet

Rencontre : Josef Svoboda, Guy-Claude François,
animée par Denis Bablet

Programme audiovisuel Josef Svoboda

Projections de films et de vidéos

Exposition

Paris - Prague

L'échange théâtral

Grande salle/
Petite salle/Studio 5
15/27 avril

Théâtre(s) en direct
Maison du Geste et de l'Image
spectacles : 22/23 avril
exposition : 15/27 avril - Petit foyer

Grande salle
20h30
29 et 30 avril

« **Le Nuage amoureux** »
de Nazim Hikmet,
mise en scène : Mehmet Ulusoy
spectacle en langue turque

Grande salle
et Petite salle
1er au 5 juin

**Figurentheater -
Théâtre de figures**
en collaboration avec les Instituts français en RFA
et les Goethe-Instituts en France

Petite salle
18h30 et 21h
1er juin

« **Hermann** » **une histoire allemande**
d'Enno Podelhl
Compagnie Theater im Wind, Braunschweig, RFA.
interprètes Anne et Enno Podelhl

Petite salle
15h
3 et 4 juin

Rencontre-débat
avec les marionnettistes et des critiques de théâtre

Grande salle
21h
3 et 4 juin

« **Gustaf et son ensemble** »
Compagnie Albert Roser, Stuttgart, RFA.

Petite salle
18h30
4 et 5 juin

« **Ubu Roi** » d'Alfred Jarry
Compagnie Massimo Schuster, Marseille

Grande salle

3/4 avril à 20h30
5 avril à 16h

25 avril à 18h30
26 avril à 16h

6 mai à 20h30
7 mai à 18h30

19, 20 et 22 juin
à 20h30,
21 juin à 16h

Petit foyer
18 au 22 juin

24 juin à 20h30
25 juin à 18h30

1er juillet à 20h30
2 juillet à 18h30

Danse

Lola Montes
Szerelem/Compagnie Marceline Lartigue
chorégraphie : Marceline Lartigue

Fin d'études 92
Centre National de Danse Contemporaine d'Angers
Fleurs de pierre
Etudes
chorégraphie de Matthew Hawkins
Romance en stuc, chorégraphie de Daniel Larrieu

L'Angélique (création)
Compagnie Pascoli
chorégraphie : Anne-Marie Pascoli

Cycle Danse allemande

« **So lachen die Katzen** »
Hommage à Valeska Gert
chorégraphie : Maité Fossen

Présentation documentaire Valeska Gert

« **Made to measure** » 1992
SOAP Dance Theatre, Francfort
chorégraphie : Rui Horta

« **Ballet N° 5... to dance by the nose...** » 1991
Ballet en trois parties
Neuer Tanz, Düsseldorf
chorégraphie : Wanda Holanka et VA Wölfl



Spectacles

Sous le patronage de
Jack Lang
Ministre de la culture
et de la communication

Dominique Bozo
Président du Centre national
d'art et de culture
Georges Pompidou

Giorgio Strehler
Président de l'Union
des Théâtres de l'Europe

l'Institut du Théâtre
de Prague

vous prie
de leur faire l'honneur
d'assister à
l'inauguration de l'exposition

Josef Svoboda, scénographe

le mardi 31 mars 1992 à 18h30

Grand foyer/1er sous-sol

Exposition présentée jusqu'au 1er juin 1992

Invitation valable pour deux personnes
Entrée : rue Beaubourg



Spectacles

Centre Georges Pompidou

Dominique Bozo
Président du Centre national
d'art et de culture
Georges Pompidou

le Laboratoire de recherches
sur les arts du spectacle
du CNRS

vous prient
de leur faire le plaisir
d'assister à la

Rencontre :
Josef Svoboda · Guy-Claude François

animée par Denis Bablet

le vendredi 24 avril 1992 à 20h30

Grande salle/1er sous-sol

entrée libre dans la mesure
des places disponibles



Spectacles

Centre Georges Pompidou

Dominique Bozo
Président du Centre national
d'art et de culture
Georges Pompidou

le Laboratoire de recherches
sur les arts du spectacle
du CNRS

vous prient
de leur faire le plaisir
d'assister à la

Rencontre avec Josef Svoboda

animée par Denis Bablet

le mercredi 1er avril 1992 à 21h

Petite salle/1er sous-sol

entrée libre dans la mesure
des places disponibles

Musée d'Art Moderne de la Ville de Paris

M
ARC
M

Le Maire de Paris vous prie de bien vouloir assister
au vernissage de l'exposition

P R A G U E - B R A T I S L A V A
D'une génération, l'autre.

Václav Boštík

Simona Bubánová

Tomáš Císařovský

Jiří David

Milena Dopitová

Ivan Kafka

Milan Knížák

Martin Knut

Stanislav Kolibal

Petr Písařík

Jiří Přihoda

Adriena Šimotová

Antonín Štrížek

Laco Teren

Filip Turek

Parcours Européen II

Vernissage le jeudi 2 avril de 18h à 21h
3 avril - 21 juin 1992

Invitation pour deux personnes

Musée d'Art Moderne de la Ville de Paris
11, avenue du Président Wilson - 75116 Paris - Téléphone : 47 23 61 27

Exposition réalisée avec la participation de l'AFAA, Association Française d'Action Artistique, Ministère des Affaires Etrangères

PARIS
MUSEES

A - A A